**Program mreže Traduki**

**Četrtek, 17. marec 2016**

Oder Traduki, hala 4, D 507

14:00-15:00

**Jugoslavija, moja dežela**

Kaj storiš, ko ugotoviš, da je tvoj oče vojni zločinec?

Sodelujeta: Goran Vojnović und Klaus Detlef Olof

Moderacija: Jörg Plath

Organizacija: Traduki, Javna agencija za knjigo RS, Folio Verlag

---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**Četrtek, 17. marec 2016**

Theater.FACT, Hainstraße 1, 04109 Leipzig Zentrum

20.30- 24.00

**Očetnjava – rojen v državi, ki ne obstaja več**

Mladi avtorji in avtorice iz jugovzhodne Evrope o svojem odnosu do Jugoslavije

Sodelujejo: Petar Matović, Kristian Novak, Rumena Bužarovska, Ervina Halili, Goran Vojnović, Tanja Šljivar in Dragana Tripković

Moderacija: Veleposlanik princ Stefan von Liechtenstein in Armin Öhri

Tolmačenje: Blazena Radas

Organizacija: Traduki, Javna agencija za knjigo RS, Folio Verlag, Ministrstvo za kulturo Republike Hrvaške, Veleposlaništvo kneževine Liechtenstein v Berlinu, Ministrstvo za kulturo in informacije Republike Srbije,

---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**Petek, 18. marec 2016**

Oder Traduki, hala 4, D 507

14:00-15:00

**Slovenija in Liechtenstein v literarnem fokusu**

Pogled v zakulisje

Sodelujeta: Aleš Šteger in Armin Öhri

Moderacija: Annemarie Türk

Organizacija: Traduki, Javna agencija za knjigo RS, Veleposlaništvo kneževine Liechtenstein v Berlinu, Schöffling & Co. Verlag

---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**Petek, 18. marec 2016**

Oder Traduki, hala 4, D 507

15:30-16:30

**100 najboljših slovanskih romanov**

Forum slovanskih kultur – evropski literarni projekt

Sodelujoči: Tina Huremović, Dimitar Baševski in Laslo Blašković

Moderacija: Annemarie Türk

Tolmačenje: Blazena Radas, Amalija Maček

Organizacija: Traduki, Forum slovanskih kultur

---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**Sobota, 19. marec 2016**

Oder Traduki, hala 4, D 507

12:30-13:30

**Fatamorgana Evrope**

Kaj balkanska pot pomeni za Balkan? Diskusija

Sodelujoča: Boštjan Videmšek in Andrej Nikolaidis

Moderacija: Ulrich Ladurner

Tolmačenje: Amalija Maček

Organizacija: Traduki, Javna agencija za knjigo RS,

---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**Sobota, 19. marec 2016**

UT Connewitz, Wolfgang-Heinze-Straße 12A, 04277 Leipzig

20:00-24.00

**Balkanska noč**

V ozadju balkanske poti

Sodelujoči: Andrej Nikolaidis, Liliana Corobca, Marina Vujčić, Virion Graci, Stevan Tontić, Jonathan Huston, Boštjan Videmšek, Ulrich Ladurner inDana Grigorcea

Moderacija: Aylin Rieger in Hana Stojić

Tolmačenje: Blazena Radas, Amalija Maček

Glasba: Zmei3 (Bukarest/Berlin)

Organizacija: Traduki, Javna agencija za knjigo RS, Ministrstvo za kulturo Republike Albanija, Ministrstvo za kulturo Republike Hrvaške, Ministrstvo za kulturo Republike Romunije, Ministrstvo za kulturo in informacije Republike Srbije, Veleposlaništvo kneževine Liechtenstein v Berlinu